



**MULTIFUNCTION BLUETOOTH MICROPHONE SPEAKER  
ENCEINTE-MICRO BLUETOOTH MULTI-FONCTIONS  
MEHRZWECK-BLUETOOTH MIKROFON-LAUTSPRECHER  
BLUETOOTH MICROFOON-LUIDSPREKER  
ALTAVOZ – MICRO BLUETOOTH MULTI FUNCIONES  
MULTIFUNKCIJSKI BLUETOOTH MIKROFON Z ZVOČNIKOM  
INCINTA MULTIFUNCTIONALA BLUETOOTH**



**KAMIC-VC**

**GB – User Manual  
F – Manuel d’Utilisation  
D – Bedienungsanleitung  
NL – Handleiding  
ES – Manual de usuario  
SL – Navodila za uporabo  
PT – Manual de Instruções**



Imported from China by

**LOTRONIC SA  
Avenue Zénobe Gramme 9  
B-1480 Saintes**

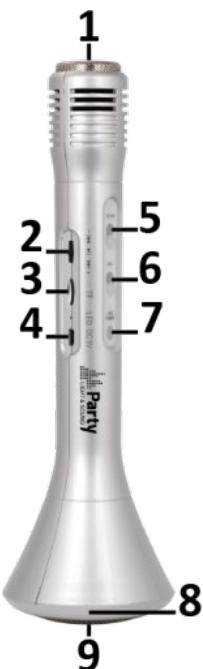
## MULTIFUNCTION BLUETOOTH MICROPHONE SPEAKER

### 1. Charging the Battery

Insert the USB lead into a PC or standard USB power adaptor. Insert the charger plug into the speaker charge port (4). The indicator lights up in red during the charge. It turns off when the battery is fully charged.

### 2. Description of the functions

1. Microphone
2. -  $\blacktriangleleft/\triangleright$   $\blacktriangleright/\blacktriangleright$  Voice changer button:  
 $\blacktriangleright/\blacktriangleright$ : Short push downwards to play the next song. Long push downwards to increase the volume.  
 $\blacktriangleleft/\blacktriangleleft$ : Short push upwards to play the previous song. Long push upwards to lower the volume.  
 $\triangleright/\blacktriangleright$ : Click the button to play or pause the song. Keep the button pressed for 3 seconds to change your voice. Keep pressed 3 seconds each time to cycle through the various types of voices until you leave the function.
3. Micro-SD card slot
4. Micro USB charging port
5. Echo control of the microphone: slide upwards to increase the echo effect or downward to reduce the echo effect
6. Volume : Slide upwards to increase the microphone volume or downwards to reduce the microphone volume
7. Power on/off and lamp control
8. LED illumination
9. Speaker



### 3. Power ON/OFF

Press the POWER button (7) for about 3 seconds to power the unit on and off. The speaker will be in Bluetooth mode.

Press the button shortly to switch into light mode.

When a TF card is inserted, the unit switches automatically into TF mode.

### 4. Bluetooth Pairing Procedure

The speaker supports Bluetooth devices with A2DP function.

Switch the unit on (long press). Press again to enter into Bluetooth pairing mode. The Bluetooth indicator will flicker in blue which means that the unit is in pairing state. Activate the Bluetooth function on your Bluetooth-enabled device and select KAMIC-BK-VC or KAMIC-SI-VC (depends on the color of your speaker mic) in the list of found devices.

If the speaker has been connected before to your Bluetooth device, it will connect automatically.

Only one Bluetooth device can be connected at the same time to the unit.

The unit can't connect to another Bluetooth device as long as it is connected to the first one. Disconnect the first device before you can pair another device.

### 5. Lamp function

Press the POWER button shortly to turn on the light.

Press again to change the color in following sequence: Red – dark blue – green – pink – sky blue – automatic cycling through the colors – react to the rhythm of the music - OFF.

### **IMPORTANT NOTE ON BATTERIES**

1. **PRIOR** to using the unit for the first time, please charge **fully** the battery **without any interruption**.
2. Charge the battery regularly after each use. **Don't wait until it is discharged!**
3. **DON'T** allow the battery to discharge completely, otherwise it will lose 20% of its capacity or even be **totally damaged!**  
 If the voltage becomes too low, the internal circuits are not powered anymore and it will become impossible to recharge the

battery!

4. If you don't use the unit for a longer period of time, it is recommended to charge it at 40% of its capacity and check/charge it once per month.

***The life time of the battery depends on the observance of these recommendations.***

***\*\* BATTERIES ARE NOT COVERED BY THE WARRANTY \*\****

*We cannot be held responsible for damaged batteries further to the non-observance of these basic rules.*

## Specifications

Output power .....	5W
Input power .....	5V⎓ / 1A via supplied USB lead
Frequency range .....	20Hz – 20kHz
S/N ratio .....	>90dB
Distortion .....	<0.5%
Bluetooth version.....	5.0
Bluetooth support.....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Transmission distance .....	10m
Wireless frequency .....	2.40-2.48GHz
Max. RF power .....	1.5dBm
Battery .....	3.7V 2000mA
Charging time .....	2.5 hours
Playing time.....	About 3 hours
LED power .....	0.4W
Weight.....	244g
Dimensions .....	36.5 x 80 x 245mm

## Trouble-shooting

- The light doesn't work: Check the battery and charge it.
- No sound via the microphone: Push the volume knob to high
- No echo in the microphone: Push the Echo button to high
- Bad sound: Check if there are environmental interferences
- No sound when playing music: Increase the volume on your Bluetooth device or push the switch (2) downwards to increase the volume of the speaker



***Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.***



# ENCEINTE-MICRO BLUETOOTH MULTI-FONCTIONS

## 1. Charger la Batterie

Branchez le cordon USB sur un PC ou un adaptateur secteur standard. Branchez la fiche mini-USB du cordon chargeur sur le port de charge (4). Le voyant s'allume en rouge pendant la charge. Il s'éteint lorsque la batterie est chargée.

## 2. Description des fonctions

1. Microphone
2. Touche - ↪/ ↪ II/ ↪+ :

↪+: Courte pression vers le bas pour lire le titre suivant. Longue pression vers le bas pour augmenter le volume.

- ↪: Courte pression vers le haut pour lire le titre précédent. Longue pression vers le haut pour baisser le volume.

↪ II: Cliquez sur le bouton pour lire ou mettre le titre en pause. Maintenez le bouton appuyé pendant 3 sec. pour transformer votre voix. Appuyez à nouveau longuement pour changer de type de transformation. Appuyez longuement pour quitter la fonction.

3. Micro-Lecteur de carte SD
4. Micro Port de charge USB
5. Réglage de l'écho du microphone: Poussez vers le haut pour augmenter l'effet écho ou vers le bas pour le diminuer
6. Volume : Poussez vers le haut pour augmenter le volume du micro ou vers le bas pour baisser le volume du micro
7. Marche/Arrêt et réglage de l'animation lumineuse
8. Eclairage à LED
9. Haut-parleur



### 3. Power ON / OFF

Maintenez la touche POWER appuyée pendant env. 3 secondes pour mettre l'appareil sous et hors tension. L'enceinte s'allume en mode Bluetooth.

Appuyez brièvement sur la touche pour commuter en mode éclairage.

Lorsqu'une carte micro SD est insérée, l'appareil commute automatiquement sur SD.

### 4. Procédure de Synchronisation

L'enceinte supporte les appareils avec fonction A2DP.

Mettez l'appareil sous tension (pression longue) Appuyez à nouveau pour aller en mode d'appairage Bluetooth Le voyant Bluetooth va clignoter pour indiquer que l'appareil est maintenant en mode d'appairage. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et sélectionnez KAMIC-BK-VC ou KAMIC-SI-VC dans la liste des appareils trouvés.

Si l'enceinte avait déjà été synchronisée avec votre appareil Bluetooth, elle se connectera automatiquement.

Un seul appareil Bluetooth peut être appairé à la fois.

L'enceinte ne peut pas se connecter à un autre appareil Bluetooth tant qu'elle est encore connectée sur l'ancien. Déconnecter d'abord le premier appareil avant de pouvoir vous connecter sur un autre.

### 5. Animation lumineuse

Appuyez brièvement sur le bouton POWER pour allumer les LED.

Appuyez pour changer les couleurs dans l'ordre suivant: Rouge – Bleu foncé – vert – rose – bleu ciel – cycle automatique de toutes les couleurs – suit le rythme de la musique - ARRET.

#### **NOTE IMPORTANTE: Produits avec des batteries Lithium-ion**

1. **AVANT** la première utilisation, chargez **complètement** la batterie.
2. Rechargez la batterie régulièrement après chaque utilisation sans attendre qu'elle soit déchargée.
3. **NE JAMAIS** laisser décharger complètement la batterie sous peine de perdre 20 % de sa capacité, voir sa **perte totale!**  
Si la tension devient trop faible, le circuit interne n'est plus alimenté et il sera impossible de recharger la batterie !
4. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une durée prolongée, il est recommandé de charger la batterie à 40% et de la vérifier/charger une fois par mois.

*La durée de vie de la batterie dépend du bon suivi de ces conseils.*

**\*\* LES BATTERIES NE SONT PAS GARANTIES \*\***

*Nous déclinons toute responsabilité pour des batteries endommagées prématurément suite au non-respect de ces règles de base.*

#### Caractéristiques techniques

Puissance de sortie .....	5W
Alimentation .....	5V--- / 1A via le cordon USB fourni
Bande passante .....	20Hz-20KHz
Rapport S/B.....	≥90dB
Distorsion .....	≤0,5%
Version Bluetooth .....	5.0
Bluetooth supporté.....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Distance e transmission .....	10m
Fréquence de transmission .....	2,40-2,48GHz
Puissance RF max.....	1.5dBm
Batterie .....	3,7V 2000mA
Durée de charge .....	2,5 heures

Autonomie .....	Env. 3 heures
Puissance des LED .....	0,4W
Poids.....	244g
Dimensions .....	36.5 x 80 x 245mm

#### Diagnostic de Défaillance

- L'éclairage ne fonctionne pas: Vérifiez la batterie et chargez-la.
- Pas de son avec le microphone: Poussez le bouton de volume sur maximum
- Pas d'effet écho dans le micro: Poussez le bouton écho sur maximum
- Mauvais son: Vérifiez s'il y a des interférences environnantes
- Pas de son pendant la lecture de musique: Augmentez le volume sur votre appareil Bluetooth ou poussez le commutateur (2) vers le bas pour augmenter le volume de l'enceinte.



**NOTE IMPORTANTE :** Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler à un point de collecte spécialisé. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



## MEHRZWECK-BLUETOOTH MIKROFON-LAUTSPRECHER

### 1. Aufladen der Batterie

Das mitgelieferte USB Kabel an einen PC oder eine Standard Netzadapter anschließen. Den Micro-USB Stecker in die Ladebuchse (4) des Lautsprechers stecken. Die Anzeigelampe leuchtet während des Aufladens rot. Sie erlischt, wenn die Batterie vollständig geladen ist

### 2. Beschreibung der Funktionen

1. Mikrofon
2. - ▶/◀ II/▶+ Taste:  
▶+ Kurz nach unten schieben, um den nächsten Titel abzuspielen. Lange nach unten schieben, um die Lautstärke zu erhöhen.  
- ▶◀ Kurz nach oben schieben, um den vorigen Titel abzuspielen. Lange nach oben schieben, um die Lautstärke zu mindern.  
▶ II▶ Die Taste drücken, um den Titel abzuspielen oder zu pausieren. 3 Sek. lang gedrückt halten, um die Stimme zu wandeln. Bei jedem langen Drück wechseln Sie den Stimmtyp, bis die Funktion wieder verlassen wird.
3. Micro-SD Kartenslot
4. Micro USB Ladebuchse
5. Echo Regler des Mikrofons: Nach oben schieben, um den Echo Effekt zu verstärken oder nach unten, um den Effekt zu mindern
6. Lautstärke: Nach oben schieben, um die Mikrofonlautstärke zu erhöhen, oder nach unten, um sie zu mindern.
7. Ein/Aus und Beleuchtung
8. LED Beleuchtung
9. Lautsprecher



### 3. EIN/AUS Schalter

POWER Taste (7) gedrückt halten, um das Gerät ein- und auszuschalten. Der Lautsprecher ist in Bluetooth Betrieb. Kurz die Taste drücken, um die Beleuchtung zu aktivieren.

Wenn eine Micro-SD Karte eingesteckt wird, schaltet das Gerät automatisch in Micro-SD Betrieb.

### 4. Bluetooth Verbindung

Das Gerät unterstützt Bluetooth Geräte mit A2DP Funktion.

Gerät einschalten (lange drücken). Erneut drücken, um in Bluetooth Pairing Betrieb zu schalten. Wenn das Gerät Bluetooth-bereit

ist, flimmt der Bluetooth Anzeiger. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät und wählen Sie KAMIC-BK-VC oder KAMIC-SI-VC in der Liste der gefundenen Geräte.

Wenn das Gerät schon früher an das Bluetooth Gerät angeschlossen war, verbindet es sich automatisch.

Nur ein Bluetooth Gerät kann zurzeit angeschlossen werden.

Das Gerät kann sich mit keinem anderen verbinden, solange noch eine Verbindung besteht. Erst das alte Gerät abkoppeln, bevor sie das neue verbinden können.

## 5. Beleuchtung

Kurz die POWER Taste drücken, um die Beleuchtung einzuschalten.

Erneut drücken, um die Farben in folgender Reihenfolge zu wechseln: Rot – dunkelblau – grün – pink – himmelblau – automatischer Farbwechsel – leuchtet zum Rhythmus der Musik - AUS.

### **ACHTUNG! Für Geräte mit Lithium-Ion-Batterien**

1. **VOR** der ersten Inbetriebnahme bitte die Batterie **vollständig** aufladen.

2. Nach jedem Gebrauch die Batterie aufladen. **Nicht warten bis die Batterie entladen ist!**

3. **NIEMALS** die Batterie vollständig entladen. Dadurch verliert sie 20% ihrer Kapazität und kann sogar **unwideruflichen Schaden** nehmen!

Unter einem gewissen Spannungsspeigel werden die Schaltungen nicht mehr versorgt und die Batterie kann dann gar nicht mehr aufgeladen werden.

4. Bei längerem Nichtgebrauch sollte die Batterie auf 40% ihrer Kapazität aufgeladen und einmal im Monat geprüft bzw. nachgeladen werden.

**Bitte befolgen Sie diese Hinweise, um die Batterie lange in gutem Zustand zu erhalten.**

**\*\* BATTERIEN SIND VOM GARANTIEANSPRUCH AUSGESCHLOSSEN \*\***

*Wir übernehmen keine Haftung für Batterien, die durch die Nichtbeachtung dieser Grundregeln Schaden genommen haben.*

### Technische Daten

Ausgangsleistung .....	5W
Versorgungsspannung.....	5V--- / 1A über das mitgelieferte USB Kabel
Frequenzbereich .....	20Hz – 20kHz
Störabstand .....	>90dB
Klirrfaktor .....	<0.5%
Bluetooth Version .....	5.0
Unterstützt Bluetooth .....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Übertragungsentfernung .....	10m
Übertragungsfrequenz .....	2.40-2.48GHz
Max. RF Leistung .....	1.5dBm
Batterie .....	3.7V 2000mA
Ladedauer .....	2.5 Stunden
Spielzeit.....	Ca. 3 Stunden
LED Leistung.....	0.4W
Gewicht.....	244g
Abmessungen.....	36.5 x 80 x 245mm

### Fehlerdiagnose

- Die Beleuchtung funktioniert nicht: Batterie prüfen und aufladen
- Kein Ton vom Mikrofon: Lautstärkeregler aufs Maximum stellen
- Kein Echo: Echo taste aufs Maximum stellen
- Störgeräusche: Prüfen, ob Störfaktoren vorhanden sind
- Kein Ton beim Abspielen von Musik: Lautstärke auf dem Bluetooth Gerät erhöhen oder den Schalter (2) nach unten schieben, um die Lautstärke des Lautsprechers zu erhöhen.



**WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden.  
Wenden Sie sich hierzu an die örtlichen Behörden oder Ihren Fachhändler!

## BLUETOOTH MICROFOON-LUIDSPREKER

### 1. Batterij Opladen

Stek de USB kabel in een PC of een standaard USB lichtnet adapter. Stek de mini-USB connector in de oplaad poort (4). The indicatie led licht op in rood tijdens het opladen. Hij gaat uit wanneer de batterij volledig is opgeladen.

### 2. Omschrijving van de functies

1. Microfoon
2. -  $\blacktriangleleft/\triangleright$  II/ $\blacktriangleright\blacktriangleleft$  + toets:  
 $\blacktriangleright\blacktriangleleft$  +: Kort naar beneden drukken om het volgende nummer af te spelen. Lang naar beneden drukken om het volume te verhogen  
 -  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  Kort naar boven drukken om het vorige nummer af te spelen. Lang naar boven schuiven om het volume te minderen  
 $\triangleright\blacktriangleleft$  Klik om te toets om het nummer af te spelen of te pauzeren. Gedurende 3 seconden ingedrukt houden om uw stem te veranderen. Bij elke lange druk wisselt de stemtype totdat de functie opnieuw wordt verlaten.
3. Micro-SD kaartje slot
4. Micro USB oplaadconnector
5. Echo controle van de microfoon: Naar boven schuiven om de echo effect te versterken of naar beneden om het effect te minderen
6. Volume : Naar boven schuiven om het microfoon volume te verhogen of naar beneden om het volume te minderen
7. AAN/UIT en Verlichting
8. LED verlichting
9. Luidspreker

### 3. POWER AAN/UIT

Druk de POWER toets (7) gedurende 3 seconden om de luidspreker aan en uit te schakelen.  
De luidspreker is in Bluetooth mode.

Toets korttijdig indrukken om de verlichting aan te schakelen.

Wanneer een TF kaartje geplaatst wordt, schakelt de luidspreker automatisch op TF modus

### 4. Bluetooth Pairing Procedure

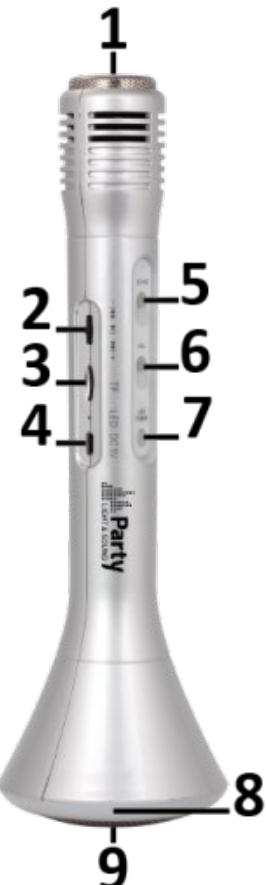
De luidspreker ondersteunt Bluetooth toestellen met A2DP functie.

Schakel de luidspreker aan (lang indrukken). Druk om in Bluetooth-synchronisatie modus te gaan. The Bluetooth indicatie flikkert in blauw wat bedoelt dat het toestel in pairing modus staat. Activeer de pairing functie op uw Bluetooth toestel en kies "KAMIC-BK-VC of KAMIC-SI-VC" in de lijst van gevonden apparaten.

Indien de luidspreker alvorens op het toestel was aangesloten, verbindt het zich automatisch

Alléén één toestel kan tegelijkertijd op de luidspreker aangesloten zijn.

De luidspreker kan niet met een ander toestel worden verbonden zolang het met het eerste is verbonden. Ontkoppel het eerste toestel alvorens U een ander kunt aansluiten.



### 5. Verlichtingsfunctie

Druk kort op de POWER toets om de verlichting aan te schakelen

Druk opnieuw om de kleuren in volgende volgorde te wisselen: Rood – donkerblauw – groen – pink – hemel blauw – automatisch doorlopen van de kleuren – licht op naar het ritme van de muziek - UIT.

## **LET OP: Apparaten die lithium-ion batterijen bevatten**

1. **ALVORENS** u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, laad de batterij **geheel** op.
2. Laad de batterij na elk gebruik regelmatig op. **Wacht niet tot het is ontladen!**
3. **NOOIT de batterij volledig ontladen!** Anders verliest het 20% van zijn capaciteit of is het zelfs volledig beschadigd! Als de spanning te laag wordt, worden de interne circuits niet meer gevoed en het is onmogelijk om de batterij opnieuw op te laden!
4. Als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt, **LAAD DE BATTERIJ TOT 40% VAN HAAR CAPACITEIT OP** en controleer / laad ze eenmaal per maand.

*De levensduur van de batterij is afhankelijk van het naleven van deze aanbevelingen.*

**\*\* BATTERIJEN ZIJN NIET GEDEKT DOOR DE GARANTIE \*\***

*Wij zijn niet aansprakelijk voor beschadigde batterijen als gevolg van het niet naleven van deze basisregels.*

## **Technische kenmerken**

Uitgangsvermogen .....	5W
Ingangsspanning.....	5V== / 1A via de USB kabel
Frequentiebereik.....	20Hz – 20kHz
S/R verhouding.....	≥90dB
Klankvervorming .....	≤0,5%
Bluetooth versie .....	5.0
Ondersteunt Bluetooth .....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Reikwijdte.....	10m
Transmissiefrequentie .....	2,40-2,48GHz
Max. RF vermogen .....	1.5dBm
Batterij.....	3,7V 2000mA
Oplaadduur .....	2,5 uren
Batterijvoeding.....	ca. 3 uren
LED vermogen .....	0,4W
Gewicht .....	244g
Afmetingen.....	36.5 x 80 x 245mm

## **Foutdiagnose**

- De verlichting werkt niet: Controleer de batterij en laad ze op
- Geen geluid van de microfoon: Schuif het volumeknop op het maximum
- Geen echo in de microfoon: Schuif de echo toets naar boven
- Ruis: Controleer of er zijn storingen van de omgeving
- Geen geluid tijdens het afspelen van muziek: Verhoog het volume op uw Bluetooth device of schuif de schakelaar (2) naar beneden om het volume van de luidspreker te verhogen.



***BELANGRIJK: De elektrische producten mogen niet bij het huisvuil gegooid worden. Gelieve deze te laten recyclen daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren***

## ALTAZOZ – MICRO BLUETOOTH MULTI-FUNCIONES

### 1. Cargar la batería

Conecte el cable USB en un puerto USB de un PC o bien un adaptador de corriente USB. Conecte la clavija mini-USB el puerto de carga. (4). El indicador se ilumina en Rojo durante la carga y se apaga cuándo ya está cargada.

### 2. Descripción de funciones

1. Micrófono
2. Tecla -  $\text{◀}/\text{▶ II}/\text{▶▶}$  + :  
     $\text{▶▶}+$ : Presión corta hacia abajo para leer el título siguiente. Presión larga para aumentar el volumen.  
    -  $\text{◀▶}$ : Presión corta hacia arriba para leer el título anterior. Presión larga para disminuir el volumen.  
     $\text{▶ II} \text{▶}$ : Presione en el botón para leer o poner en pausa el título. Mantente presionado para cambiar tu voz
3. Micro-Lector de tarjeta SD
4. Micro Puerto de carga USB
5. Ajuste del eco del micrófono: Presione hacia arriba para aumentar el efecto Eco o hacia abajo para disminuirlo
6. Volumen: Presione hacia arriba para aumentar el volumen o hacia abajo para disminuirlo
7. ON/OFF de la animación luminosa
8. Iluminación de LED
9. Altavoz

### 3. Power ON / OFF

Mantenga la tecla POWER apretada durante al menos tres segundos para encender el equipo. Se encenderá en modo Bluetooth.

Apriete brevemente la tecla para conmutar en modo iluminación.

Cuando una tarjeta micro SD esté insertada, el equipo conmutará automáticamente a SD.

### 4. Procedimiento de sincronización

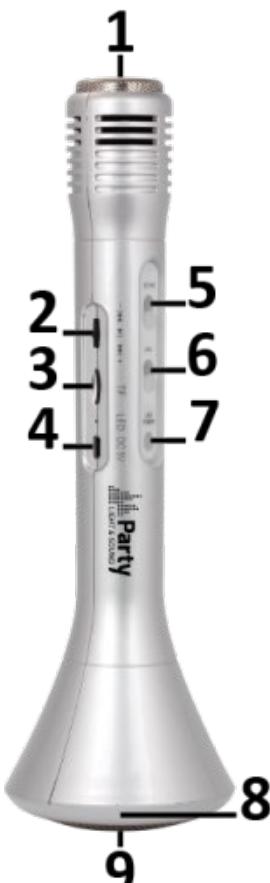
El equipo soporta los equipos con función A2DP.

Encienda el equipo (presión larga) Apriete de nuevo para ir al modo de emparejamiento Bluetooth. El indicador Bluetooth parpadeará para indicar que está en modo emparejamiento. Active la función Bluetooth de su equipo y seleccione KAMIC-BK-VC o KAMIC-SI-VC en la lista de equipos encontrados.

Si el equipo había estado sincronizado con su dispositivo, este conectará automáticamente.

Un solo equipo Bluetooth puede estar emparejado a la vez con el dispositivo.

El altavoz no se puede conectar a otro equipo Bluetooth mientras esté conectado con el anterior. Desconecte primero uno para poder conectar el otro.



### 5. Animación luminosa

Apriete brevemente en el botón POWER para encender los LED.

Apriete para cambiar los colores en el orden siguiente: Rojo – Azul oscuro – Verde – Rosa – Azul cielo – ciclo automático de todos los colores – siguiendo el ritmo de la música – PARADA.

## **RECORDATORIO: Productos que contienen baterías "de Litio-ion"**

1. **ANTES** del primer uso, cargue **COMPLETAMENTE** la batería.
2. Recargue regularmente la batería después de cada uso, sin esperar a que estas se descargue
3. **NUNCA** permita que la batería se descargue por completo, ya que perderá primeramente el 20% de su capacidad, para finalmente **perder totalmente la capacidad de carga** de la misma.  
Si la tensión es demasiado baja, el circuito no se podrá alimentar y será imposible recargar la batería.
4. Si usted no va a utilizar el equipo por un tiempo prolongado, se recomienda verificar y **cargar la batería**, al 40% aproximadamente, **como mínimo una vez al mes**.

*La duración de la batería depende en buena parte de que siga estos consejos de utilización.*

**\*\* LAS BATERIAS NO ESTAN CUBIERTAS POR LA GARANTIA \*\***

*No aceptamos ninguna responsabilidad por baterías dañadas prematuramente debido al incumplimiento de estas reglas básicas.*

### **Características técnicas**

Potencia de salida .....	5W
Alimentación .....	.5V⎓ / 1A vía el cable USB suministrado
Banda pasante.....	20Hz-20KHz
Relación S/R .....	≥90dB
Distorsión .....	≤0,5%
Versión Bluetooth .....	5.0
Bluetooth soportado .....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Distancia de transmisión .....	10m
Frecuencia de transmisión .....	2,40-2,48GHz
Max. RF potencia.....	1.5dBm
Batería.....	3,7V 2000mA
Duración de carga .....	2,5 Horas
Autonomía .....	Alrededor de 3 Horas
Potencia de los LED .....	0,4W
Peso .....	244g
Dimensiones.....	36.5 x 80 x 245mm

### **Diagnóstico de fallo**

- La iluminación, no funciona: Verifique la batería y cárguela.
- No hay sonido en el micrófono: Pulse el botón de volumen al máximo
- Si efectos en el micro: Pulse el botón eco al máximo
- Mal sonido: Verifique si hay interferencias alrededor
- Sin sonido durante la lectura de la música: Aumente el volumen de su dispositivo Bluetooth o ponga el interruptor (2) hacia abajo para aumentar el volumen del altavoz.



**NOTA IMPORTANTE:** Los productos eléctricos, no deben ser tirados a la basura doméstica, Hágalos reciclar en un lugar destinado a ello. Pregunte a las autoridades locales por el punto más cercano a su domicilio.

## MULTIFUNKCIJSKI BLUETOOTH MIKROFON Z ZVOČNIKOM

### 1. Polnenje baterije

Vstavite USB kabel v osebni računalnik ali standardni USB napajalnik ali avtomobilski polnilnik. Vtič polnilnika vstavite v vrata za polnjenje zvočnika (4). Med polnjenjem indikator sveti rdeče. Izklopi se ko je baterija popolnoma napolnjena.

### 2. Opis funkcij

1. Mikrofon
2. - ▶◀/▶▶+/▶▶ tipke:  
▶▶+: Kratek potisk navzdol, da predvajate naslednjo skladbo. Dolgo potiskajte navzdol, da povečate glasnost.  
- ▶◀: Kratek potisk navzgor, da predvajate prejšnjo skladbo. Dolgo potiskajte navzgor, da zmanjšate glasnost.  
▶▶: Kliknite gumb za predvajanje ali začasno ustavitev skladbe. Držite pritisnjeno, da spremenite svoj glas
3. Vrata Micro-SD kartice
4. Vrata Micro USB polnilnika
5. ECHO kontrola mikrofona: pomaknite navzgor, da povečate ECHO efekt ali navzdol, da zmanjšate ECHO efekt.
6. Glasnost: Pomaknite navzgor, da povečate glasnost mikrofona ali navzdol, da zmanjšate glasnost mikrofona.
7. Vklop / izklop in kontrola luči.
8. LED osvetlitev
9. Zvočnik

### 3. VKLOP / IZKLOP

Pritisnite gumb POWER (7) približno 3 sekunde za vklop in izklop enote. Zvočnik bo v Bluetooth načinu.

Pritisnite gumb na kratko da preklopite v način osvetlitve.

Ko je vstavljen kartica TF, se naprava samodejno preklopi v način TF.

### 4. Postopek Bluetooth seznanjanja

Zvočnik podpira Bluetooth naprave z A2DP funkcijo.

Vklopite enoto (dolg pritisk). Znova pritisnite, da vstopite v način Bluetooth seznanjanja. Bluetooth indikator bo utripal v modri barvi, kar pomeni, da je naprava v stanju seznanjanja. Aktivirajte funkcijo Bluetooth na napravi, ki omogoča Bluetooth, in na seznamu najdenih naprav izberite KAMIC-BK-VC ali KAMIC-SI-VC.

Če je zvočnik že bil povezan z napravo Bluetooth, se bo samodejno povezel.

Hkrati lahko enoti priključite samo eno napravo Bluetooth.

Enota se ne more povezati z drugo napravo Bluetooth, če je priključena na prvo. Preden lahko seznanite drugo napravo, odklopite prvo napravo.



### 5. Funkcija svetilke

Na kratko pritisnite gumb POWER, da vklopite luč.

Znova pritisnite, da spremenite barvo v naslednjem zaporedju: Rdeča – temno modra – zelena – roza – nebeško modra – samodejni cikel skozi barve - reagira v ritmu glasbe - OFF.

## **OPOZORILO: Naprave ki vsebijejo litij-ionske baterije**

1. **PRED PRVO UPORABO** naprave, napolnite baterijo
2. Po vsaki uporabi redno napolnite baterijo. **Ne čakajte, da se izprazni!**
3. **NE dovolite**, da se baterija popolnoma izprazni, v nasprotnem primeru izgubi 20% svoje zmogljivosti ali celo popolnoma poškoduje!  
Če napetost postane prenizka, notranja vezja več ne bodo napajana, zato bo nemogoče napolniti baterijo!
4. Če naprave ne uporabljate dlje časa, je priporočljivo, da jo napolnite na 40% zmogljivosti in jo enkrat mesečno preverite / napolnite.

**Življenska doba baterije je odvisna od upoštevanja teh priporočil.**

**\*\* BATERIJE NISO ZAJETE V GARANCIJI \*\***

*Mi nismo odgovorni za poškodovane baterije zaradi neupoštevanja teh osnovnih pravil.*

### **Tehnični podatki**

Izhodna moč.....	5W
Napajanje .....	5V⎓ / 1A preko priloženega USB kabla
Frekvenčni razpon .....	20Hz – 20kHz
Razmerje Signal / Šum .....	>90dB
Popačenje.....	<0.5%
Bluetooth različica.....	5.0
Bluetooth podpora.....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Razdalja oddajanja .....	10m
Brezžična frekvenca.....	2.40-2.48GHz
Max. RF power .....	1.5dBm
Baterija .....	3.7V 2000mA
Čas polnjenja.....	2.5 ure
Čas predvajanja.....	Približno 3 ure
Moč LED's.....	0.4W
Teža.....	244g
Dimenzijs .....	36.5 × 80 × 245mm

### **Odpravljanje težav**

- Lučka ne deluje: Preverite baterijo in jo napolnite.
- Ni zvoka mikrofona: Povečajte glasnost.
- Ni ECHO-ta v mikrofonu: Pritisnite gumb Echo na višje.
- Slab zvok: Preverite ali obstajajo okoljske motnje.
- Med predvajanjem glasbe ni zvoka: Povečajte glasnost na napravi Bluetooth ali potisnite stikalo (2) navzdol, da povečate glasnost zvočnika.



**Električni izdelki ne smejo biti dana v gospodinjske odpadke. Prosimo, da jih pripeljete do reciklažnega centra. Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o nadaljevanju.**

## INCINTA MULTIFUNCTIONALA BLUETOOTH

### 1. Incarcarea bateriei

Conectati cablul USB la un calculator sau la un incarcator standard USB de retea. Conectati fisa miniUSB la portul de incarcare (4). Indicatorul luminos se aprinde in rosu pe durata incarcarii si se stinge cand bateria este incarcata.

### 2. Descriere functii

1. Microfon

2. Taste - ▶◀/▶▶/▶+ :

▶+ : Apasati scurt tasta de derulare inapoi pentru a sari la melodia anterioara . Apasati lung pe tasta de derulare inapoi pentru a scadea volumul.

- ▶◀: Apasati scurt tasta de derulare inainte pentru a sari la melodia urmatoare . Apasati lung pe tasta de derulare inainte pentru a creste volumul.

▶▶: Apasati pe buton pentru a face pauza la redare. Tineți apăsat pentru a vă schimba vocea

3. Slot card microSD

4. Port de incarcare mini USB

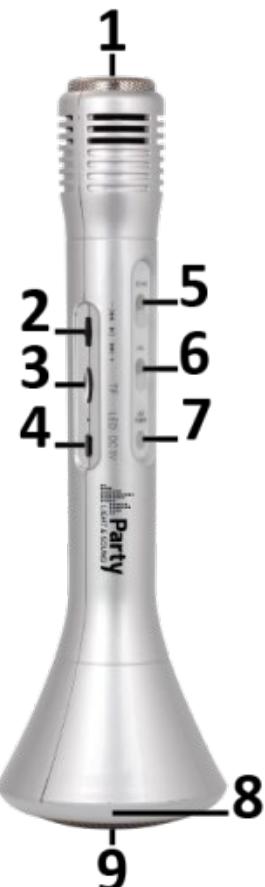
5. Reglaj ecou microfon. Apasati tasta derulare inainte pentru a creste efectul de ecou, apasati pe derulare inapoi pentru a scadea efectul de ecou.

6. Volum : Apasati derulare inainte pentru a creste volumul microfonului sau apasati pe derulare inapoi pentru a scadea volumul microfonului.

7. Pornire / oprire animatia luminoasa

8. Iluminare cu LED

9. Difuzor



### 3. Comutator ON / OFF

Mentineti apasata timp de 3 secunde tasta POWER pentru a porni aparatul. Incinta se porneste si intra in modul Bluetooth. Apasati scurt pe acelasi buton pentru a comuta pe modul iluminare.

Daca este introdus un card microSD, apparatul comuta automat pe redare.

### 4. Procedura de asociere

Incinta suporta aasocierea cu aparate cu functie A2DP.

Porniti apparatul (apasare lunga pe butonul de pornire). Apasati din nou pentru a intra in modul Bluetooth. Indicatorul luminos se palpai pentru a arata ca este in modul de asociere. Activati functia Bluetooth la dispozitivul cu care doriti asocierea si cautati dispozitivele Bluetooth din apropiere. Din lista dispozitelor gasite selectati PARTY-BT MIC.

Daca incinta a fost deja sincronizata cu dispozitivul Bluetooth, ea se va conecta automat. Un singur aparat poate fi conectat odata la incinta.

Incinta nu poate sa se conecteze la un alt dispozitiv Bluetooht atata timp cat este conectata la un alt dispozitiv. Trebuie mai intai sa o deconectati si sa incepeti un nou procedeu de associere.

### 5. Animatie luminoasa

Apasati scurt pe butonul de pornire pentru a aprinde LED-urile. Apasati din nou pentru a schimba culorile in ordinea urmatoare : rosu – albastru inchis – verde – roz – albastru deschis – derulare ciclica printre toate culorile – comandat de ritmul muzicii – STOP.

## **ATENTIONARE: Produse care conțin baterii Litiu-ion**

1. **ÎNAINTE** de a utiliza aparatul pentru prima dată, vă rugăm încărcați **complet** bateria.
2. Încărcați bateria în mod regulat după fiecare utilizare. **Nu așteptați până când este descărcată!**
3. **NU** permiteți ca bateria să se descarce complet, în caz contrar își va pierde 20% din capacitate sau va fi **deteriorată total!**

Dacă tensiunea pe baterie scade prea mult, circuitele interne nu mai sunt alimentate și va fi imposibil de reîncărcat bateria!

4. Dacă nu utilizați unitatea pentru o perioadă mai lungă de timp, este recomandat să încărcați bateria la 40% din capacitatea acesteia și să o verificați/încărcați-o dată pe lună.

***Durata de viață a bateriei depinde de respectarea acestor recomandări.***

***\*\* BATERIILE NU SUNT ACOPERITE DE GARANȚIE \*\****

*Nu suntem responsabili pentru deteriorarea bateriilor în urma nerespectării acestor reguli de bază.*

### **Caracteristici tehnice**

Putere de ieșire .....	5W
Alimentare.....	5V== / 1A prin cablul USB furnizat
Raspuns in frecventa .....	20Hz-20KHz
Raport S/N.....	≥90dB
Distorsiuni .....	≤0,5%
Versiune Bluetooth .....	5.0
Bluetooth compatibil .....	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Distanta Bluetooth (max.) .....	10m
Frecventa transmisie Bluetooth .....	2,40-2,48GHz
Max. RF power .....	1.5dBm
Baterie.....	3,7V 2000mA
Durata de incarcare .....	2,5 ore
Autonomie .....	aprox. 3 ore
Putere LED-uri .....	0,4W
Greutate .....	244g
Dimensiuni .....	36.5 x 80 x 245mm

### **Depanare (lista scurta)**

- Iluminarea nu functioneaza : verificati bateria si incarcati-o.
- Nu exista sunet la microfon : reglati volumul microfonului la maxim.
- Fara efect de ecou la microfon : reglati efectul de ecou la maxim.
- Sunet distorsionat : verificati daca nu exista interferente.
- Fara sunet pe durata redarii : creste volumul la dispozitivul Bluetooth de la care redati sau apasati comutatorul (2) pentru a creste volumul incintei.



### **RECICLAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS**

***NOTA IMPORTANTA : produsele electrice si electronice nu trebuie amestecate cu gunoiul menajer. Acestea trebuie reciclate ecologic, la punctele de colectare special amenajate. Consultati autoritatile locale cu privire la procedura de reciclare selectiva.***

**LOTRONIC**  
international



## EU Declaration of Conformity

Hereby we,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:



Trade name:

Product name: BLUETOOTH KARAOKE MICROPHONE WITH SPEAKER AND LEDS EFFECTS

Type or model: KAMIC-VC-BK, KAMIC-VC-SL

Conforms to the essential requirements of the:

**RED directive 2014/53/EU and ROHS Directive 2011/65/EU**

Based on the following specifications applied:

**EN60950-1 : 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

**EN62479 : 2010**

**ETSI EN301 489-1 V2.2.1**

**ETSI EN301 489-17 V1.9.2**

**ETSI EN300 328 V1.8.1**

**EN 71-1 : 2014**

**EN 71-2 : 2011**

**EN 71-3 : 2013**

**IEC62321 : 2008 / IEC62321-4 : 2013 / IEC62321-5 : 2013**

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 29/06/2018

De Sousa Manuel

Quality manager

*LOTRONIC SA*  
Av. Zénobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
[info@lotronic.net](mailto:info@lotronic.net)  
[www.lotronic.net](http://www.lotronic.net)



## Déclaration UE de Conformité

Nous,

**LOTRONIC SA**  
Avenue Zénobe Gramme, 9  
1480 SAINTES  
Belgique  
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:



Marque:

Désignation commerciale: MICRO KARAOKE BLUETOOTH AVEC ENCEINTE ET EFFET LEDS

Type ou modèle: KAMIC-VC-BK, KAMIC-VC-SL

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :

**La Directive RED 2014/53/EU et la Directive ROHS 2011/65/EU**

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

**EN60950-1 : 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013**

**EN62479 : 2010**

**ETSI EN301 489-1 V2.2.1**

**ETSI EN301 489-17 V1.9.2**

**ETSI EN300 328 V1.8.1**

**EN 71-1 : 2014**

**EN 71-2 : 2011**

**EN 71-3 : 2013**

**IEC62321 : 2008 / IEC62321-4 : 2013 / IEC62321-5 : 2013**

Fait à Saintes (Belgique), le 29/06/2018

De Sousa Manuel

Responsable Qualité

*LOTRONIC SA  
Av. Zenobe Gramme 9  
1480 Saintes - Belgium  
Tel. +32.2.390.91.91  
Fax +32.2.390.93.19  
info@lptronic.net  
www.lptronic.net*